



Ассамблея

Distr.: General
7 May 2010
Russian
Original: English

Шестнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

26 апреля — 7 мая 2010 года

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

напоминая, что, согласно пункту 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву,

«Выборы проводятся на очередных сессиях Ассамблеи. Каждый член Совета избирается сроком на четыре года»,

избирает для заполнения вакансий в Совете Международного органа по морскому дну на четырехлетний период, начинающийся с 1 января 2011 года, согласно договоренностям, достигнутым в региональных группах и группах, представляющих различные интересы, следующих членов¹:

¹ Принята следующая формула распределения мест в Совете: 10 мест для Группы африканских государств, 9 мест для Группы азиатских государств, 8 мест для Группы западноевропейских и других государств, 7 мест для Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и 3 места для Группы восточноевропейских государств. Поскольку согласно этой формуле выделено в общей сложности 37 мест, следует понимать, что в соответствии с договоренностью, достигнутой в 1996 году (ISBA/A/L.8), каждая региональная группа, за исключением Группы восточноевропейских государств, будет по очереди уступать одно место. Региональная группа, уступающая свое место, имеет право назначить члена этой группы, который будет принимать участие в работе Совета без права голоса в течение того периода, на который эта региональная группа уступает свое место.

Группа А

Италия²
Российская Федерация

Группа В

Республика Корея
Франция
Германия

Группа С

Австралия
Индонезия³

Группа D

Фиджи
Ямайка
Египет

Группа Е

Вьетнам
Катар⁴
Камерун
Кот-д'Ивуар
Нигерия
Чили⁵
Мексика

*130-е заседание
7 мая 2010 года*

² Было условлено, что Италия уступит свое место в группе А Соединенным Штатам, если Соединенные Штаты станут членом Органа; это не предопределяет позицию любой страны в отношении каких-либо промежуточных выборов в Совет.

³ Индонезия избирается на четырехлетний срок членом группы С при том понимании, что через два года она уступит свое место Чили и займет занимавшееся до этого Чили место в группе Е на остаток четырехлетнего срока.

⁴ Катар избирается на четырехлетний срок членом группы Е при том понимании, что через два года он уступит свое место Шри-Ланке на остаток четырехлетнего срока.

⁵ Чили избирается на четырехлетний срок в группе Е при том понимании, что через два года оно уступит свое место Индонезии на остаток четырехлетнего срока.